

LES REGISTRES DE LANGUE

I. Il existe trois niveaux ou registres de langue :

1. *le registre familier* :
c'est celui que l'on utilise dans un contexte familier, avec des personnes très proches, à l'oral par exemple ou dans un dialogue pour certains personnages.
Il ne faut pas le confondre avec le registre vulgaire.
2. *le registre courant* :
c'est le langage le plus courant que l'on utilise le plus fréquemment à l'écrit comme à l'oral. Il correspond à la norme de la langue (qui suit ses règles).
C'est le langage le plus neutre du point de vue social.
3. *le registre soutenu* :
c'est celui que l'on utilise :
 - pour marquer le respect que l'on doit à son interlocuteur : supérieur hiérarchique, discours officiels...
 - en Littérature avec tout le travail du style, de la forme.

II. Principe de fonctionnement :

Il faut adapter son registre de langue à la situation d'énonciation.

Il faut donc tenir compte du récepteur, du type de relation que l'on a avec lui, du message et des intentions.

Chacun doit pouvoir manier en conséquence les trois registres

III. Quelques caractéristiques de ces trois registres :

	Le registre familier	Le registre courant	Le registre soutenu
Vocabulaire	Arnaquer En avoir marre	Tromper En avoir assez	Duper Se lasser
Syntaxe	Pas que Tutoiement Tu veux venir ? Trop géniale, ton idée !	Ne...pas Ne...que Tutoiement/vouvoiement Est-ce-que tu veux venir ? J'aime beaucoup ton idée !	Ne..pas, ne...point Ne...que Vouvoiement Voulez-vous venir ? Ton idée me ravit !